
ОБЩИЕ ВОПРОСЫ ОСПАРИВАНИЯ РЕШЕНИЙ МЕЖДУНАРОДНЫХ КОММЕРЧЕСКИХ АРБИТРАЖЕЙ В ШВЕЙЦАРИИ

Е.В. Попова

Кафедра гражданского и трудового права
Российский университет дружбы народов
ул. Миклухо-Маклая, 6, Москва, Россия, 117198

В статье рассматриваются процессуально-правовые аспекты, касающиеся возможности оспаривания в Швейцарии решений международных коммерческих арбитражей, а также и допустимости отказа от оспаривания соглашением сторон.

В Швейцарии, как и во многих других странах, институт арбитража является механизмом защиты нарушенного права наравне с системой государственных судов. Арбитраж является частной процедурой урегулирования споров, основанной на соглашении сторон, и на сегодняшний день занимает важнейшую роль в их разрешении в процессе осуществления внешнеэкономической деятельности.

Решения арбитража имеют ценность только в том случае, когда эти решения могут быть исполнены. Если решение неисполнимо, оно является фактически недействительным, т.е. неэффективным. Чтобы стать действительным, решение должно быть исполнено либо добровольно, либо принудительно в соответствии с законодательством страны, в которой арбитражное решение подлежит исполнению.

Вне зависимости от исполнения арбитражное решение может быть оспорено проигравшей стороной и отменено компетентным государственным судом в государстве, в котором находится вынесший решение арбитраж, в государстве, право которого применялось к арбитражному разбирательству, либо в ином государстве, юрисдикции которого по каким-либо причинам подчинено решение арбитража. В связи с этим в международных отношениях существует проблема так называемых «различных судеб» одного арбитражного решения: по месту нахождения арбитража, вынесшего решение, это решение может быть отменено и одновременно это же решение может быть исполнено в третьем государстве [7, с. 10].

Для проигравшей арбитражный процесс стороны существует несколько вариантов возможных действий:

- добровольно исполнить решение арбитража;
- не предпринимать никаких действий;
- попытаться оспорить решение арбитража;
- ждать, пока выигравшая сторона не обратится в компетентный суд другого государства за признанием и приведением в исполнение арбитражного решения, и предоставить в этот суд доказательства наличия оснований для отказа в признании и исполнении этого решения.

На современном этапе развития права коммерческих арбитражей многие государства стремятся сделать институт арбитража максимально эффективным, в том числе посредством установления исключительного характера процедуры оспаривания (ограничение оснований для оспаривания либо полное их исключение) и пересмотра решений арбитража. Федеральный закон Швейцарии о международном частном праве 1989 г. (далее — ФЗ об МЧП) является в этой связи одним из новейших законодательных актов, отражающих подобную тенденцию.

В соответствии со ст. 190 ФЗ об МЧП решение международного арбитража становится окончательным с момента его сообщения сторонам, что означает, что решение вступило в законную силу и может быть исполнено [4; 8, с. 88].

В теории швейцарского права различаются абсолютная и относительная окончательность арбитражного решения. С момента сообщения сторонам решения арбитража оно является относительно окончательным [5, с. 137] и остается таковым до принятия окончательного решения апелляционной (последней) инстанцией, если:

- в арбитражном соглашении стороны не договорились об отказе от оспаривания вынесенного международным арбитражем решения и
- сторона предприняла все необходимые юридические действия для инициирования процедуры оспаривания решения арбитража.

Решение арбитража является абсолютно окончательным:

- с момента его оглашения, если стороны надлежащим образом отказались от возможности оспаривать вынесенное арбитражем решение;
- с истечением срока оспаривания арбитражного решения, при условии, что апелляция не была подана;
- после подачи апелляции, если апелляционная инстанция не приостанавливает действия решения в связи с апелляцией [4, с. 70];
- апелляция отклонена (в последней инстанции).

ФЗ об МЧП предоставляет сторонам возможность оспорить решение, вынесенное международным арбитражем в Швейцарии. Статья 190 указанного закона содержит закрытый перечень оснований для оспаривания решения арбитража:

- если ненадлежащим образом был назначен единоличный арбитр или сформирован состав арбитража;
- если арбитраж ошибочно признал себя компетентным либо некомпетентным;
- если арбитраж вынес решение по вопросам, выходящим за пределы заявленных требований, или не вынес решение по одному из них;
- если не было соблюдено равенство сторон или их право быть заслушанными в состязательном процессе;
- если решение арбитража несовместимо с публичным порядком.

В принципе, оспаривание арбитражного решения осуществляется в том государстве, в котором было вынесено оспариваемое решение, и основания для оспаривания установлены законодательством этого же государства вне зависимости от того, материальное право какой страны применяется к рассмотрению спора.

То же самое действительно для случаев, когда законодательство зарубежных государств не признает либо компетенцию швейцарского коммерческого арбитража либо, в принципе, какого-либо арбитража разрешать споры и относит такую компетенцию к исключительному ведению государственных судов. В таких случаях решение, вынесенное швейцарским арбитражем, не подлежит исполнению в этих государствах.

Единственной инстанцией для подачи апелляций на решение арбитража, в соответствии со ст. 191 ФЗ об МЧП, является Федеральный суд Швейцарии. Однако

стороны могут договориться об ином и выбрать в качестве апелляционной инстанции суд одного из кантонов Швейцарии (абз. 2 ст. 191 ФЗ об МЧП). В таком случае решение кантонального суда может быть в общем порядке обжаловано опять-таки в Федеральном суде Швейцарии.

Кроме того, стороны могут договориться о том, что порядок движения дела по инстанциям может определять суперарбитраж [3, с. 205]. В случае, когда стороны пошли по такому пути, решение, вынесенное первой инстанцией арбитража, нельзя рассматривать в качестве окончательного в смысле ст. 190 ФЗ об МЧП. В таких случаях исполнение решения арбитража не допускается до того момента, пока не будет рассмотрена поданная на это решение апелляция [2, с. 48]. Иными словами, положения ст. 190 ФЗ об МЧП об окончательности решения международного арбитража с момента его сообщения сторонам действуют исключительно в отношении арбитражных решений, вынесенных в последней инстанции.

Решение арбитража может быть оспорено в течение 30 дней с момента его оглашения (абз. 1 предл. 2 ст. 191 Закона об МЧП во взаимосвязи с абз. 1 ст. 89 ФЗ «О судопроизводстве» от 16.12.1943). Это фактически меньше сроков, установленных в законодательных актах других стран, потому что они начинают отсчитываться с момента уведомления сторон о вынесенном решении.

Выбор относительно небольшого срока для оспаривания в Швейцарии связан со стремлением законодателя к возможно более быстрому прохождению всех стадий арбитражного разбирательства и препятствованию повороту исполнения арбитражного решения.

Для того чтобы сроки для оспаривания считались соблюденными, необходимо обратиться с ходатайством в Федеральный суд Швейцарии самое позднее в последний день срока, путем отправки его по почте или путем передачи в дипломатическое или консульское учреждение Швейцарии за рубежом. Передача такого ходатайства непосредственно арбитрам или в институциональное арбитражное учреждение не будет считаться надлежащей.

В соответствии с ФЗ Швейцарии «О судопроизводстве» ходатайство об отмене решения должно быть подано на одном из 4-х государственных языков (а не на английском), подписано стороной в достаточном числе копий, т.е. по одному для Федерального суда, второй стороны и арбитражного суда. Отсутствие подписи стороны считается основанием для отклонения ходатайства, причем срок для подачи ходатайства в этом случае не продлевается. Необходимо наличие оригинальной подписи, переданная посредством факса или отсканированная подпись не будет соответствовать требованиям ФЗ «О судопроизводстве».

Ходатайство об отмене решения должно в себя включать:

- требование ходатайствующего лица, которое может заключаться в полной или частичной отмене арбитражного решения;
- изложение основных фактов;
- изложение оснований оспаривания.

Как правило, разбирательство по пересмотру арбитражного решения в Швейцарии ведется письменно, устные дебаты применяются в исключительных случаях.

В соответствии с положениями ФЗ «О судопроизводстве» коллегия из трех судей, осуществляющая пересмотр, может единогласно, без какого-либо обмена письменными документами либо без очного совещания отклонить необоснованное ходатайство своим мотивированным постановлением. Такое ускоренное рассмотрение позволяет не углубляться в детали ходатайства и существа спора и отклонить его сразу, если суд сочтет его необоснованным.

Исключение возможности оспаривания арбитражного решения.

Если ни у одной из сторон нет в Швейцарии ни местонахождения (места жительства), ни обычного местопребывания, ни отделения, стороны, в соответствии со абз. 1 ст. 192 ФЗ об МЧП, могут прямо исключить возможность оспаривания арбитражных решений в арбитражном соглашении либо исключить отдельные основания для оспаривания; стороны также вправе исключить отдельные основания для оспаривания. Допустимость и действительность такого отказа определяется в соответствии со ст. 192 ФЗ об МЧП.

Соглашение сторон об исключении возможности оспаривания арбитражных решений имеет ограниченное действие — оно касается исключительно оспаривания самого арбитражного решения — отказ от оспаривания в смысле ст. 192 ФЗ об МЧП не гарантирует, что при исполнении арбитражного решения в другой стране не будет заявлен протест в соответствии со ст. V Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 10.06.1958, далее — Нью-Йоркская конвенция).

Исключение возможности оспорить вынесенное арбитражное решение может привести к тому, что арбитражное решение будет подлежать исполнению даже в том случае, если в нем содержатся существенные недостатки и эти недостатки не могут быть устранены. В связи с этим абз. 2 ст. 192 ФЗ об МЧП предписывает в таких случаях применять по аналогии положения Нью-Йоркской конвенции. В таких случаях решение, вынесенное арбитражем на территории Швейцарии, квалифицируется таким образом, как если бы оно было вынесено за пределами Швейцарии [5, с. 271]. И хотя процедура исполнения иностранного арбитражного решения не отличается от процедуры исполнения решения внутреннего арбитража, все же в первом случае при наличии соответствующего требования одной из сторон необходимо будет учитывать положения ст. V Нью-Йоркской конвенции, касающиеся оснований для отказа в признании и исполнении арбитражного решения.

В швейцарских научных кругах существует мнение, в соответствии с которым для исполнения решения международного арбитража с местонахождением в Швейцарии, в отношении которого стороны отказались от оспаривания в соответствии со ст. 192 ФЗ об МЧП, такое решение должно пройти процедуру признания, как если бы оно было вынесено иностранным арбитражем [6, с. 35].

Учитывая те последствия, которые влечет за собой отказ сторон от возможности оспаривания решения арбитража, исключительное значение приобретают основания, по которым может быть оспорен такой отказ. В случаях, когда вопрос о действительности отказа от оспаривания поднимается в пределах установленного законом срока для оспаривания, особых проблем с разрешением такого вопроса не возникает: сторона, подвергающая сомнению действительность такого отказа, подает апелляцию, вторая сторона ссылается на заключенное соглашение об отказе от оспаривания, а апелляционная инстанция исследует доводы сторон. Если суд придет к выводу, что отказ сторон от возможности оспаривания решения арбитража действителен, то апелляция рассмотрению не подлежит.

Однако не исключены случаи, когда отказ от оспаривания арбитражного решения признается недействительным только в процессе исполнения этого решения, причем по инициативе той стороны, которая испрашивала приведение арбитражного решения в исполнение, с учетом того, что решение было вынесено на территории Швейцарии и поэтому положения ст. V Нью-Йоркской конвенции не применяются.

Отказ от оспаривания арбитражного решения должен быть ясно и определенно выражен либо в самом арбитражном соглашении, либо в последующем соглашении

сторон. Для того чтобы соглашение об отказе от возможности оспаривания считалось заключенным, недостаточно заявления о том, что решение арбитража является окончательным или что оно не подлежит оспариванию. Такое соглашение действительно, если оно заключено в письменной форме, также соглашение может быть заключено путем обмена заявлениями посредством факсимильной связи или электронной почты [7, с. 105]. Таким образом, требование о необходимости наличия подписи не является существенным.

Соглашение об отказе от возможности оспаривания допустимо исключительно между сторонами, не имеющими в Швейцарии ни местонахождения (места жительства), ни обычного местопребывания, ни отделения, в соответствии с определениями этих понятий, данными в ст. ст. 20, 21 ФЗ об МЧП. Стороны арбитражного соглашения должны соответствовать перечисленным выше условиям именно на момент заключения арбитражного соглашения [5, с. 84]. Дальнейшее изменение места нахождения сторон, в том числе на Швейцарию, не имеет значения для действительности соглашения. То же действительно для правопреемников сторон, заключивших соглашение об отказе от оспаривания: на действительность такого отказа не влияет местожительство правопреемников сторон, даже если речь идет о Швейцарии.

Как было уже выше сказано, в случаях, когда стороны арбитражного соглашения отказались от возможности оспаривать решение арбитража с местонахождением в Швейцарии, к такому решению при его исполнении на территории Швейцарии, в соответствии с абз. 2 ст. 192 ФЗ об МЧП, могут применяться по аналогии положения Нью-Йоркской конвенции. Речь идет о положениях ст. V Конвенции — основания для отказа в признании и исполнении решения арбитража. В научных кругах Швейцарии до сих пор нет единства в вопросе, каким образом толковать упомянутую норму ФЗ об МЧП, учитывая, что перечень оснований для отмены арбитражного решения в соответствии с ФЗ об МЧП уже, чем перечень оснований для отказа в признании и исполнении этого же решения в соответствии с Нью-Йоркской конвенцией. Кроме того, возникает вопрос о так называемом удвоении инстанций, проверяющих соответствие вынесенного арбитражного решения нормам законодательства в одной стране по одним и тем же основаниям [7, с. 74]. Проблемы такого рода не могут быть разрешены судебной практикой и требуют вмешательства на уровне законодателей для внесения в ФЗ о международном частном праве соответствующих поправок.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] Blessing, Schiedsgerichtsbarkeit, 85; Walter/ Bosch/ Broennimann, ASA 1998.
- [2] *Christian Josi*. Die Anerkennung und Vollstreckung der Schiedssprueche in der Schweiz. — Bern, Staempfli Verlag AG, 2005.
- [3] *Haas*. Die Anerkennung und Vollstreckung auslaendischer und internationaler Schiedssprueche. — Berlin, Dunker & Humboldt, 1991.
- [4] IPRG-Berti/ Schnyder, Art. 190 № 5. Bielefeld 1989.
- [5] IPRG-Kommentar-Heini, Art. 191 № 9. Bielefeld 1989.
- [6] *Jermi Cesaré*. Die Anfechtung der Schiedssprueche im internationalen Privatrecht, nach dem schweizerischen Bundesgesetz ueber das internationale Privatrecht, mit rechtsvergleichender, Ausblicken, Zuerich: Schulthess 1997 (Schweizer Studien zum Internationalen Recht, Bd. 100), 48 mit weiteren Hinweisen.
- [7] *Thomas Sprecher*. Schiedssprueche zwischen Aufhebung und Vollstreckung, Zuerich: Schulthess 2004.

-
- [8] *Walter Gerhard, Bosch Wolfgang, Broennimann Juergen.* Internationale Schiedsgerichtsbarkeit in der Schweiz, Kommentar zur Kapitel 12 der IPR-Gesetz, Bern 1991.

**THE GENERAL QUESTIONS CONCERNING CONTESTATION
OF THE DECISIONS OF INTERNATIONAL COMMERCIAL
ARBITRATIONS OF SWITZERLAND**

E.V. Popova

The Department of Civil and Labor Law
Peoples' Friendship University of Russia
Miklukho-Maklaya st., 6, Moscow, Russia, 117198

This article investigates processual and legal aspects, which concern the possibility of contestation of decisions of International Commercial Arbitrations in Switzerland and permissibility of refusal from the contestation by agreement of the parties.